

罗隐诗集笺注

〔唐〕罗隐著 李之亮笺注

岳麓书社

罗隐诗集笺注

〔唐〕罗隐著 李之亮笺注

岳麓书社

图书在版编目(CIP)数据

罗隐诗集笺注/(唐)罗隐著;李之亮注释,一长沙:
岳麓书社,2001

ISBN 7-80665-098-9

I. 罗... II. ①罗... ②李... III. 唐诗 - 注释
IV. I222.742

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 040358 号

责任编辑 刘 柯
封面设计 黄 朝

罗隐诗集笺注

李之亮 编注

岳麓书社出版发行(长沙市新民路 10 号)
湖南省新华书店经销 湖南宁乡县印刷厂印刷

2001 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 13.75

字数: 380,000 印数: 1—1,000

ISBN7-80665-098-9
1·525 定价: 22.00 元

如有印装质量问题 请与承印厂调换
厂址: 湖南省宁乡县玉潭中路 155 号 邮编: 410600

前 言

罗隐，字昭谏，钱塘新登县钦贤里人。生于唐文宗太和七年（公元833年），卒于后梁开平三年（公元909年），终年七十七岁。据《罗氏宗谱》载，他的祖父罗知微曾作过福唐县令，至于他的父亲罗修古，仅谈到是“应开元礼”，其余皆未有记载。这个单寒的家庭出身，可以说是罗隐后来屡遭坎坷的重要原因之一。

罗隐的青年时代，唐王朝的衰败之象已经相当明显。武宗以后，朝政一决于北司（宦官统帅的禁军衙门）。宣宗即位后，曾与宰相令狐绹一起谋诛宦官，但没有成功，这样，内廷宦官与外廷官僚的对立局面更趋尖锐。此时期，新旧官僚、诸藩镇互相倾轧乃至攻杀，人民遭受了深重的灾难。对于这样的社会现实，年轻的罗隐有着较清醒的认识，他抱着一种跻身仕途、救民水火的天真想法，踌躇满志地离开家乡，来到京师长安。他满以为，凭借自己出众的才华，功名唾手可得。但是，严酷的现实使他的梦想破灭了。他应试十次，全都名落孙山，这期间，他才逐渐认识到：“满城桃李君看取，一一还从旧处开。”像他这样一介寒儒，想仅凭才学博取功名，只不过是幻想而已。他不得不离开京师，南下谋求卑职，以供衣食。在他五十五岁那年，终于抱着对科第功名的绝望，东归家乡，投身于吴越王钱鏗帐下。此后，历任钱塘令、秘书著作郎、镇海军掌书记等，直到他七十七岁，一直没有离开浙右。

如果我们以东归钱镠为界把罗隐的一生划为前后两段，那么前一阶段是他四处投奔、屡试不第、穷愁潦倒的浪迹时期，也是他诗歌创作的黄金时期。他二十岁开始赴京应举，三十余年，除了回家丁父忧、办理妻子丧事之外，其余时间几乎全部飘落异乡，他的《湘南应用集序》说：“隐大中末，即在贡籍中。命薄地卑，自己卯至庚寅，一十二年，看人变化。”这个时期，也是他最痛苦的时期，他的一切希望都破灭了。他东游大梁，北上河中，西至夏州，南达湖湘。他也曾屡屡干谒达官，但在仕途上始终没有捕捉到成功的机会。这一时期的诗歌，正是他思想变化、生涯辗转的真实记录。就其内容说，主要包括三类。第一类是哀叹不遇，如：

年年模样一般般，何似东归把钓竿。
岩谷漫劳思雨露，
彩云终是逐鵠鸾。尘迷魏阙身应老，水到吴门叶欲残。
至竟穷途也须达，不能长与世人看。

《下第作》

这个时候，他还没有甘心自己的失败，还企图有再“达”的机会。正是因为他热衷功名，一次次落第，却又一次次再试，以至淹留京师十余年之久。

进乏梯媒退又难，强随豪贵躋长安。
风从昨夜吹银汉，
泪拟何门落玉盘。抛掷红尘应有恨，思量仙桂也无端。
锦鱗鯉尾平生事，却被闲人把钓竿。

《西京崇德里居》

这里，罗隐一方面哀叹自己“命薄地卑”，没有达官引荐，又为自己蒙受的耻辱而感到痛心疾首。他把自己比做一条可怜的小鱼，任凭权豪势要戏耍而已。

仙桂高高似有神，貂裘敝尽取无因。
只将白发期公道，
不觉丹枝属别人。

《东归》

他声嘶力竭地希求公道，但是什么叫公道呢？晚唐秦韬玉有

一首《贵公子行》云：“六亲联络驰朝车，抱来皆佩黄金鱼。”这就是唐末世风的真实写照，哪里有什么公道可言？像这类诗，在罗隐的诗作中占了相当数量。我们可以感觉到：这严酷的现实，对于热心功名希图报国的罗隐，是一种多么大的打击！他的这些不加雕饰的直言，蕴含着多少愤懑和不平！

再一类是反映人民疾苦、揭露豪贵贪掠成性的。在罗隐的诗集中，这一部分是精华所在。前面谈到，唐末种种时弊，给人民带来深重的灾难。这些灾难，在正直的诗人笔下，反映得相当真切，如：

尽道丰年瑞，丰年瑞若何？长安有贫者，为瑞不宜多！
《雪》

常言道：瑞雪兆丰年。这本来是件好事，但在那个畸形的社会里，年越丰，豪强的掠夺越厉害，人民也就越贫困。雪给无衣无褐的贫苦大众带来的只有寒冷，冻饿而死就是瑞雪对贫者的恩赐。

高高起华堂，区区引流水。粪土金玉珍，犹嫌未奢侈。
《秦中富人》

占得佳名绕树芳，依依相伴向秋光。若教此物堪收贮，
应被豪门尽刷将。

《金钱花》

这两首小诗，一首是直斥豪富的奢侈，一首是讥刺豪富的吝啬，俨然两幅画卷，为我们淋漓尽致地勾勒出晚唐那种富人天堂、穷人地狱的社会现实，寄托了罗隐对于这个不公道世界的无限怨愤，他以诗抨击这可诅咒的社会！

他指斥当时文武官员不顾朝廷大计、人民死生，只图自己荣贵的无耻行径。罗隐不是一个懦夫，他敢于把这些滥食俸禄而不为国家出力者的丑恶嘴脸公诸于世：

穆满当时物外程，电腰风脚一何轻！如今纵有骅骝在，
不得长鞭不肯行。

《八骏图》

塞外偷儿塞内兵，圣君宵旰望升平。碧幢未作朝廷计，
白梃犹驱妇女行。可使御戎无上策，只应忧国是虚声。汉王
第宅秦田土，今日将军已自荣。

《塞外》

这些衣冠将相只知满足自己的私欲，国家安危、人民疾苦，他们又何曾挂在心上！在中国历史上，越是末世，官僚们的掠夺越是残酷，而对兵戎之事就越是怯懦，罗隐的诗，也清楚地反映出这一规律。当然，对于这类诗，我们要注意从两方面来分析他的思想：罗隐是唐王朝的忠心之士，对于农民起义，他是持敌视态度，主张坚决镇压的，这种思想一直贯穿于他生命的始终。他的《中元甲子以辛丑驾幸蜀四首》，就是对于黄巢起义的漫骂；他的《上招讨宋将军书》一方面对身为将军却一味怯懦的宋威痛加指斥，另一方面把黄巢义军说成杀人放火的“贼寇”。他的这种思想，我们应当有清醒的认识。

第三类是咏史。一般说来，咏史实际上是借吊古来讽今，其落脚点仍在针砭现实。好的咏史诗，要比直刺当今更加含蓄深沉。在晚唐，咏史成了大多数诗人创作的重要题材之一，这正是唐王朝日落西山的现实在作家头脑中的折射。罗隐的咏史之作应当列在晚唐之首，比起胡曾等人的一味哀叹兴亡，他的诗更有积极意义。其讽刺之深，是同时诗人所不能企及的。如：

玉井已干龙不起，金瓯虽破虎曾争。亦知霸世才难得，
却是蒙尘事最平。

《台城》

这后二句，把盛世与末世、霸主与昏君对照得分外鲜明，而且对于末代天子不以“蒙尘”为辱，反以此作为求得怜悯的借口给予根本的否定。他对于历代荒淫误国的天子持鄙夷的态度，《江南》诗：“玉树歌声泽国春，累累辎重忆亡陈。垂衣端拱浑闲事，忍把江山乞与人。”讽刺了陈后主的昏庸亡国。《江北》诗：

“废宫荒苑莫闲愁，成败终须要彻头。一种风流一种死，朝歌争得似扬州！”仅仅二十八字，却如两幅高明的漫画，把商纣王与隋炀帝两个亡国无道之君勾划得维妙维肖。更可贵的是，罗隐对于女人祸水的亡国论始终持反对态度。他以不容置辨的史实向人们说明：不管是多么奸狡的女人，也没有足够的力量灭亡一个国家，之所以把亡国的罪责加在女人身上，只不过是为了遮掩天子的昏庸残暴而已。如：

家国兴亡自有时，吴人何苦怨西施。西施若解倾吴国，
越国亡来又是谁？

《西施》

马嵬山色翠依依，又见銮舆幸蜀归。泉下阿蛮应有语：
“这回休更怨杨妃！”

《帝幸蜀》

这种笔锋直指最高统治者的诗作，是罗隐叛逆性格的反映，也是他对封建最高统治者的有力的批判，是他有着较清醒的政治头脑的见证，难怪他终生不为唐室所容。但也有人认为罗隐是个科举迷，虽未终老场屋，也是十举不第。我们认为，评论一个历史人物，应当把他放在与其相应的社会背景之下。在封建社会中，一个士子要想施展自己的才能，只能走科举的道路，这也是他们唯一的出路。

后一阶段，是他投身藩镇的仕宦时期。从地位上看，他虽然没能当上唐王朝的命官，但总算也偿了大半生的心愿，结束了他大半生的飘泊生涯。这一阶段的诗歌，不管是内容上还是风格上，与前一阶段比较，都发生了不小的变化，总的看来，其成就远不如前期那样大。这一阶段的诗歌主要是颂德诗和出世诗，前者庸俗，后者消极。尽管在创作技巧上似比前一阶段更趋老成，但是这些诗歌没有生命力。在现存的罗隐诗中，仅恭维钱鏗的就有八首之多，有的诗还以稚子的口吻卑称，使人感到肉麻。与释、道二家的交游赠答诗也占了相当数量。看来，饱经沧桑的罗

隐，似乎真想认真学一点拜佛成仙的本事了。他为官之后，绝不是一个鱼肉百姓的酷吏。相传钱鏗曾强逼西湖渔者每天交纳“使宅鱼”，罗隐写了一首《题磻溪垂钓图》的小诗，后来竟制止了钱氏的暴敛，为百姓作了件好事。

罗隐的诗歌，在他死后的一千年中，是有一定影响的。且不说文人学士对它的评论，就是明清小说家们，也常常引用他的诗句，如《西湖二集》、《金瓶梅词话》、《拍案惊奇》、《石点头》等书中，都曾引用《雪》诗：“长安有贫者，为瑞不宜多。”《偶兴》诗：“如今赢得将衰老，闲看人间得意人。”等等。还有个别较消极的诗句，如“今朝有酒今朝醉”等等，也常为人们所讽诵。总之，我们认为，罗隐虽然算不得唐代诗坛巨擘，但至少在晚唐的诗坛上，是应当占有重要地位的。前人对于他的诗歌贬斥居多，这是欠公允的。今天我们来研究和欣赏罗隐的诗歌，要持客观的、实事求是的态度，这样才能真正做到去其糟粕，取其精华。

以下简单谈一谈本书的校注。

一、校勘

本书的校勘，以中华书局出版的《全唐诗》为底本。这主要是考虑到以下两点：1、迄今为止，此本收辑罗隐诗篇最多。2、此本亦经过一定程度的校勘。清人在辑诗时曾对照了一些不同版本，这在部分诗歌的小注中可以清楚地看到。

用以互校的书目有以下数种：

1. 四部丛刊影印宋瞿氏《甲乙集》，简称《瞿本》。
2. 明毛晋汲古阁《甲乙集》，简称《毛本》。
3. 明姚士粦辑屠中孚校《罗昭谏江东集》，简称《屠本》。
4. 清张缵辑钦贤藏版《罗昭谏文集》，简称《张本》。
5. 清李调元辑《全五代诗》，简称《五代》。
6. 清席启寓辑《唐百名家集·罗隐集》，简称《席本》。

此外，还有一些较早的选本、类书，于校勘文字乖谬也颇有裨益，这次校勘时也予参校，这类书籍主要有以下数种：

1. 唐韦縠选编《才调集》，简称《才调》。
2. 唐韦庄选编《又玄集》，简称《又玄》。
3. 中华书局影印《文苑英华》，简称《英华》。
4. 宋郭茂倩辑《乐府诗集》，简称《乐府》。
5. 明赵宦光等编定《万首唐人绝句》，简称《万首》。
6. 明张之象辑《唐诗类苑》，简称《类苑》。

古籍的校勘并非仅仅是版本对校、记下文字的异同。由于种种原因，古书中的一些错误还不能从版本的对校中得以纠正，这就需要校勘者参考其他文献资料，对这些错误加以纠正，使古籍能尽量恢复原貌。在这一方面，本书也略作了一些探索，对于部分无版本可据的错讹予以勘正。但根据校勘原则，没有径行改动原文，而仅在注释条目中予以辨正。当然，由于水平所限，已进行的校勘辨正也未必尽妥，有待学者方家批评指教。

二、注释

本书注释的大致情况如下：

1. 为了保持原文整齐，使读者免为文中标注的数字所苦，本书的原文一律不标校勘与注释的次序数字，而仅在正文之下将所需说明的词语以“【】”号顺次出释。我曾听到一些同志谈他们读古书时，很厌烦那些插入正文的大写、小写的数目字，它使人眼花缭乱。这种意见不无道理，因此，本书的注释采取了上述方法。

2. 本书校勘与注释合为一体，一同依次在笺注中出条，其旨在于简化校注层次。广义来说，校文也属于注释的内容。这种方法也算不得新发明，因为上海古籍出版社的《唐诗小集》等书早就采用了。

3. 本书注释吸收一些今人的研究成果，并以其原文出条。其中如张相《诗词曲语辞汇释》、王瑛《诗词曲语辞例释》，是解释语词的重要书籍，本书征引凡数处。还有一些词语，看似易懂，实际上另有寓义，如卷六《使者》诗：“陪臣无以报，西望不胜情。”何谓“陪臣”？杨伯峻先生在《论语译注》中就有精辟

的诠释。

4. 本书注释中的“题笺”，其内容包括：（1）题目版本互异的文字校勘。（2）部分诗歌的系年。（3）部分重出于唐人其他诗集的诗歌说明。

除校注之处，本书还作了一定的辑佚工作。罗隐诗歌，宋刊本仅四百零七首。《全唐诗》编定者辑得佚诗七十一首又七个残句，共四百七十八首又七个残句。《全唐诗外编》又辑得佚诗十五首又四个残句，其中三首又三个残句本已载于《全唐诗》卷六五五至六六五罗隐诗集中，辑录者未加详考。其中又二首全不似罗隐诗。除此五首又三个残句之外，罗隐诗共计四百八十八首又五个残句。我近年检阅他书，又辑得佚诗五首又十个残句。这样，迄今为止，《罗隐诗集》计收诗四百九十三首又十五个残句。这些诗的分卷，原则上仍依《全唐诗》，只是将补遗部分的七十一首分为“补遗卷一”和“补遗卷二”，又将《全唐诗》未收的十五首编为“补遗卷三”。次列残句。上面谈到疑非罗隐的二首诗也附于书末，以供读者参考。

以上这些文字，是一九八五年九月写的。原本此书可于一九八六年面世，可惜由于种种原因，一直拖延下来，一拖就是十五年，黑发人已变成白发人。我原以为此书难以再见天日，去年患病时，岳麓书社刘柯先生来看望我，偶阅此稿，感到此书注释简明，条目清晰，认为还应付之梨枣，庶几对唐诗研究者和爱好者有裨益焉。刘柯先生的鼓励使我十分感动，与此同时，又得到郑州大学校长曹策问教授、副校长孙新雷教授的大力支持，使这桩积在心里十多年的心事终可了却。我今天补这几句话，就是要表达对以上三位先生由衷的感谢。

渤海李之亮
二零零一年三月二十日

目 次

前言	1	雪	20
卷一		暇日有寄姑苏曹使君兼呈张郎中郡中宾僚	21
曲江春感	1	寄右省王谏议	22
皇陂	3	焚书坑	23
寄郑补阙	3	始皇陵	24
牡丹花	4	送沈先辈归送上嘉礼	24
黄河	6	春日叶秀才曲江	26
汴河	7	西京道德里	26
西京崇德里居	8	忆夏口	27
投所思	9	武牢关	28
经张舍人旧居	10	途中献晋州孟中丞	29
雒城作	11	长安秋夜	30
姑苏城南湖陪曹使君游	12	春晚寄钟尚书	31
秋日有寄姑苏曹使君	13	秋晚寄友人	32
送章碣赴举	14	秋日有酬	32
寄杨秘书	15	所思	34
往年进士赵能卿尝话金庭胜事 见示叙	16	送魏校书兼呈曹使君	35
得宣州窦尚书书因投寄二首	18	四皓庙	36
		浮云	37
		早发	38

香	38	贍	62		
邺城	39	广陵春日忆池阳寄	63		
卷二					
七夕	40	春日湘中题岳麓寺僧舍	64		
送臧濬下第谒窦郎州	41	出试后投所知	64		
清明日曲江怀友	42	湘南春日怀古	65		
送郑州严员外	43	江州望庐山	66		
孙员外赴阙后重到三衢	44	金陵寄窦尚书	67		
衡阳泊木居士庙下作	46	清溪江令公宅	67		
钟陵见杨秀才	47	郑州献卢舍人	68		
自湘川东下立春泊夏口阻风登 孙权城	48	别池阳所居	70		
春日忆湖南旧游寄卢校书	49	送内使周大夫自杭州朝贡	70		
贺淮南节度卢员外赐绯	50	酬黄从事怀旧见寄	72		
春日独游禅智寺	51	绣	72		
和淮南李司空同转运员外	53	西施	73		
后土庙	54	自遣	73		
金陵夜泊	55	白角篦	74		
上江州陈员外	56	铜雀台	74		
广陵开元寺阁上作	57	鹦鹉	75		
上鄂州韦尚书	58	金钱花	75		
早春巴陵道中	60	梅	76		
广陵秋日酬进士臧濬见寄	60	卷三			
淮南送李司空朝覲	61	钱尚父生日	77		
秋日禅智寺见裴郎中题名寄韦		寄前户部陆郎中	78		
		登瓦棺寺阁	79		
		九华山费征君所居	80		
		途中寄怀	82		
		京口见李侍郎	82		

秋日酬张特玄	83	寄渭北徐从事	102
登高咏菊尽	84	徐寇南逼感事献江南知己次韵	103
登夏州城楼	84		
水边偶题	85	寄三衡孙员外	104
故洛阳公镇大梁时隐得游门下 今之经历事往人非聊抒所怀		淮南送卢端公归台	105
以伤以谢	86	炀帝陵	106
杜陵秋思	87	马嵬坡	106
隐尝在江陵忝故中令白公叨蒙 知遇今复重过渚宫感事悲身		柳	107
遂成长句	88	隋堤柳	107
夜泊毗陵无锡县有寄	89	孟浩然墓	108
桃花	90	秦纪	108
筹笔驿	91	仙掌	109
重过随州故兵部李侍郎恩知因 抒长句	92		
商於驿楼东望有感	93	卷四	
寄南城韦逸人	93		
梅花	95	咏月	110
淮南高骈所造迎仙楼	95	宿荆州江陵驿	111
和禅月大师见赠	96	抚州别阮兵曹	111
谒文宣王庙	97	新安投所知	112
代文宣王答	98	江边有寄	113
重送朗州张员外	99	送友人归夷门	114
广陵秋夜读进士常修三篇因题		湘中见进士乔诩	115
	99	上霅川裴郎中	116
逼试投所知	100	钱塘江潮	117
汉江上作	101	送人赴任褒中	118
秋夜寄进士顾荣	101	临川投穆中丞	119
		早春送张坤归大梁	120
		东归途中作	121
		送进士臧濬下第后归池州	121

卷五

湘中赠范郎	122	省试秋风生桂枝	141
寄张侍郎	123	思故人	142
渚宫秋思	123	寄陆龟蒙	142
闲居早秋	124	题方干诗	143
建康	125	秋江	144
送舒州宿松县傅少府	126	寄制诰李舍人	144
经故洛阳城	127	秋日怀孟夷庚	145
夏州胡常侍	128	送李右丞分司	146
寄进士卢休	128	郴江迁客	147
赠先辈令狐补阙	129	感旧	148
送秦州从事	130	鹰	149
湖州裴郎中赴阙后投简寄友生	131	秋日寄狄补阙	149
	131	寄易定公乘亿侍郎	150
秋日泊平望驿寄太常裴郎中	131	寄大理寺徐郎中	152
	131	寄苏拾遗	153
西塞山	132	寄许融	154
秋日汴河客舍酬友人	133	寄礼部郑员外	154
东归	134	菊	156
广陵李仆射借示近诗因投献	134	台城	157
	134	旧游	158
三衢哭孙员外	135	寄虔州薛大夫	158
箧中得故王郎中书	136	苏小小墓	159
泪	137	寒食日早出城东	160
子规	137	秋日怀贾随进士	160
姑苏台	138	乱后逢友人	161
王濬墓	139	残花	161
京中晚望	139	秋日富春江行	162
寄窦泽处士二首	140		

寄侯博士	162	暇日感怀因寄同院吴蜕拾遗	
送沈光侍御赴职闽中	163		183
寄袁皓侍郎	164	偶兴	184
寄金吾李荪常侍	165	题凿石山僧院	185
商於驿与于蕴玉话别	166	围城偶作	185
封禅寺居	166	乌程	186
钱	167	送杨炼师却归真浩岩	186
投寄韦左丞	168	暇日投钱尚父	187
红叶	169	览晋史	188
期徐道者不至	170	感别元帅尚父	189
岁除夜	170	尚父偶建小楼特摛丽藻绝句不 雪	190
	171	敢称扬三首	190
旅梦	171	题玄同先生草堂三首	191
秋寄张坤	172	城西作	193
伤华发	173	冬暮城西晚眺	193
九江早秋	173	秋霁后	194
初秋寄友人	174	茅斋	194
秋居有寄	174	使者	194
雪霁	175	途中逢刘知远	195
堠子	175	遁迹	196
初夏寄顾绍宗	176	陇头水	197
寄第五尊师	176	秦中富人	198
寄西华黄炼师	177	思归行	198
所思	178	即事中元甲子	199
		魏城逢故人	200
		游江夏口	200
送支使萧中丞赴阙	180	春思	201
送人归湘中兼寄旧知	181	黄鹤驿偶题	202
自贻	182	安陆赠徐砺	203

卷六

寄钟常侍	203	寄酬邺王罗令公五首	221
中秋夜不见月	204	春日投钱塘元帅尚父二首	227
魏博罗令公附卷有回	205		
寄处默师	206	钱塘府亭	229
病中上钱尚父	207	野狐泉	230
卷七		宿纪南驿	230
送梅处士归宁国	208	赠无相禅师	231
经故友所居	209	遣兴	231
大梁从事居汜水	210	江夏酬高崇节	232
杜处士新居	211	莺声	232
绝境	211	仿玉台体	233
雪中怀友人	212	卷八	
秋晚	213	夜泊义兴戏呈邑宰	234
升仙桥	213	听琵琶	235
姑苏真娘墓	214	经耒阳杜工部墓	235
灵山寺	215	题袁溪张逸人所居	236
倚棹	215	升平公主旧第	237
秋夕对月	216	寄黔中王从事	238
寄征士魏员外	216	关亭春望	239
宿彭蠡馆	217	寄徐济进士	240
萤	218	寄韦蟾	241
早秋宿叶墮所居	218	霅溪晚泊寄裴庶子	241
蝶	219	送姚安之赴任秋浦	242
春居	219	寄乔逸人	243
轻飈	220	塞外	244
燕	220	裴庶子除太仆卿因贺	245
陕西晚思	221	咏史	246
除夜寄张达	221	中元夜泊淮口	247